

**DERECHOS
DE LAS
MUJERES**

MEMORIA

**20
13**

**SALUD
PÚBLICA
Y UNIVERSAL**

**AYUDAS
A LA
DEPEN-
DENCIA**

**COOPERACIÓN
INTERNACIO-
NAL**

medicusmundi
aragón

Si de alguna forma tuviese que resumir este año 2013 en **medicusmundi aragón** sería con las palabras esfuerzo, trabajo, esperanza e ilusión. Esfuerzo y trabajo de todos y cada uno de nuestros socios, voluntarios, colaboradores y trabajadores, que pese a la situación difícil que estamos atravesando han seguido apostando por nuestra asociación y, aun con los recortes que han sido inevitables, han seguido trabajando y participando con nosotros en nuestra misión con la misma ilusión. Esperanza porque en 2013 comenzamos la andadura junto con otras dos asociaciones de **medicusmundi** para culminar con una fusión que esperemos sea ya en 2014. Y ello, pese al gran trabajo y dedicación que está suponiendo, nos hace ver que hay un futuro y que juntos seremos más fuertes y eficientes.

Laura Martínez Espligares.
Presidenta de **medicusmundi aragón**



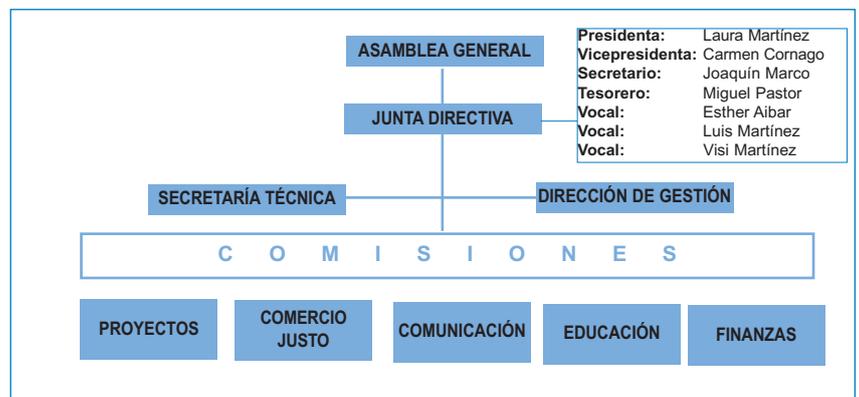
medicusmundi aragón

medicusmundi aragón es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo que trabaja, desde 1975, para que la salud sea un derecho al alcance de todas las personas. Para ello, realiza proyectos sanitarios de desarrollo en los países del Sur y actividades de sensibilización en el Norte. Funciona sin ánimo de lucro y con total independencia política y religiosa, basándose en la Declaración de Derechos Humanos de la ONU.

medicusmundi aragón forma parte de la Federación de Asociaciones de Medicus Mundi España (FAMME), que en 2013 cumplió 50 años de historia, órgano de coordinación entre las 16 asociaciones miembro; no obstante, funciona con plena autonomía e independencia. También colabora activamente en la Federación Aragonesa de Solidaridad (FAS), foro común de las ONGD aragonesas.

Desde su fundación, ha llevado a cabo más de 90 proyectos de desarrollo en América y África, siempre con la participación activa de los beneficiarios, contrapartes y personal local. De forma paralela, se trabaja en Aragón en labores de sensibilización y Educación para el Desarrollo.

La Asamblea General, formada por todas las personas socias, es el órgano supremo de la asociación, de donde se elige como órgano ejecutivo la Junta Directiva. Todos los socios/as pueden participar en los órganos de gobierno o colaborar en alguna de las comisiones existentes. **Proyectos** estudia posibles actuaciones y colabora en su seguimiento; **Educación** realiza actividades de sensibilización y formación; **Comunicación** se encarga de la relación con socios/as, medios de comunicación...; **Finanzas** se responsabiliza del control contable; y **Comercio Justo** se encarga del trabajo en la tienda que tiene la asociación. **medicusmundi aragón** cuenta con 421 socios/as y 20 voluntarios/as, que aportaron su trabajo en las distintas comisiones completando la labor del personal contratado.



nuestro trabajo en Lat

El Salvador: derecho a una adolescencia sana y a una maternidad segura en los municipios de Atiquizaya y Tacuba

Se han fortalecido los servicios de salud para la atención materno y perinatal con énfasis en la reducción de la mortalidad materna y la prevención del embarazo en adolescentes.

Beneficiarios/as: 32.985

Inicio/fin: junio 2013-septiembre 2014

Socio local: Dirección Regional de Salud Occidental- Ministerio de Salud

Presupuesto (ejecutado en 2013): **12.619,05 €**

- Ayuntamiento de Zaragoza 12.205,05 €
- **mma** 414 €



El Salvador: Saneamiento básico en el Cantón Garita Palmera

Se han construido 38 letrinas aboneras, y se ha formado a la comunidad en saneamiento básico, todo con la finalidad de reducir el índice de enfermedades producto de un mal saneamiento ambiental.

Beneficiarios/as: 1.000

Inicio/fin: enero 2013-abril 2013

Socio local: Dirección Regional de Salud Occidental- Ministerio de Salud

Presupuesto (ejecutado en 2013): **19.085 €**

- Diputación Provincial de Zaragoza 17.085 €
- Obra Social de Ibercaja 2.000 €



Bolivia: Salud intercultural, familiar y comunitaria con enfoque de género en Apolobamba

Se ha incrementado la confianza de las mujeres en el servicio de salud y su participación en la gestión sanitaria. Además, se ha reducido la incidencia de enfermedades ocasionadas por desnutrición y consumo de agua contaminada.

Beneficiarios/as: 62.361

Inicio/fin: marzo 2009-diciembre 2013

Socio local: Centro para la Defensa de la Cultura (CEDEC)

Presupuesto (ejecutado en 2013): **187.496,81€**

- Gobierno de Aragón 102.817,03 €
- Aporte local 84.679,78 €



Bolivia: Salud integral en el municipio de Villa Vaca Guzmán

Casi 12.000 personas han mejorado sus condiciones de vida gracias a este proyecto con el que se ha conseguido disminuir el índice de desnutrición en niños escolares y mujeres gestantes a través de actividades de carácter integral.

Beneficiarios/as: 11.850

Inicio/fin: diciembre 2010-diciembre 2014

Socio local: Municipalidad de Villa Vaca Guzman y medicusmundi Bolivia

Presupuesto (ejecutado en 2013): **84.649,64 €**

- Gobierno de Aragón 53.370,66 €
- Municipalidad Villa Vaca Guzmán 20.000 €
- Beneficiarios/as: 10.678,98 €
- **mma** 600 €



Latinoamérica y África

medicusmundi aragón es una ONGD especializada en Atención Primaria de Salud. En 2013 impulsamos 7 intervenciones de cooperación en cuatro países del mundo, acompañando así a casi 150.000 personas en su lucha por el desarrollo humano y un mundo más justo.



El conjunto de la Federación de Asociaciones de **medicusmundi** en España ha gestionado en 2013 un total de 129 proyectos en 23 países de África, Latinoamérica y Asia.

Nuestras actuaciones están basadas en el fortalecimiento de los sistemas públicos de salud y para ello trabajamos codo con codo con los ministerios de Salud y las propias comunidades, con una única finalidad: contribuir a la mejora de la salud y las condiciones de vida de muchas personas, principalmente en zonas rurales y con problemas de acceso a los servicios.

Camerún: Mejora del acceso a la atención sanitaria y prevención de enfermedades infecciosas en la prisión de Yaoundé.



Se ha garantizado la atención adecuada en el consultorio de salud de la cárcel y se han mejorado las medidas de higiene personal de los presos de los barrios más populares y de la zona de enfermería.

Beneficiarios/as: 3.763

Inicio/fin: junio de 2012-mayo 2013

Socio local: Congregación Religiosas de la Divina Voluntad

Presupuesto (ejecutado en 2013): **112,04 €**
-Congregación Religiosas 112,04 €

R.D. Congo: Mejora de la cobertura sanitaria del área de Bongondé en la zona de salud Bolenge en la provincia del Ecuador



Se ha mejorado la cobertura sanitaria y la calidad de los servicios del Centro de Salud de Bongondé.

Beneficiarios/as: 7.042

Inicio/fin: enero 2013-marzo de 2014

Socio local: Ministerio de Salud

Presupuesto (ejecutado en 2013): **83.550,61 €**
- Gobierno de Aragón 82.628,25 €
- Ministerio de Salud (local) 922,36 €

R.D. Congo: Mejora de la cobertura sanitaria del área de Mukulwa en la zona de salud de Ngaba en Kinshasa



Se ha construido y equipado el Centro de Salud de Mukulwa, en la zona de Ngaba (Kinshasa). Y se ha aprovisionado al centro de medicamentos esenciales.

Beneficiarios/as: 26.029

Inicio/fin: febrero de 2012-abril de 2013

Socio local: Ministerio de Salud

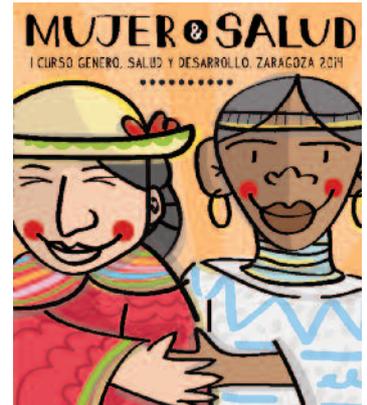
Presupuesto (ejecutado en 2013): **49.132,18 €**
- Gobierno de Aragón 48.209,82 €
- Ministerio de Salud (local) 922,36 €

nuestra tarea en Aragón

Sabemos que no se trata de falta de recursos, sino de un reparto inequitativo de los mismos. Por eso, la transformación global que buscamos necesita del compromiso de todos y todas, vivamos donde vivamos. Tan importante como los proyectos en otros países, es la construcción, aquí, de una ciudadanía responsable, crítica y solidaria. Mediante la sensibilización y educación para el desarrollo, la comunicación, el trabajo en redes, la incidencia política... buscamos explicar y denunciar las causas estructurales del mundo injusto que habitamos. Charlas, cursos, publicaciones, actividades en colegios e institutos, exposiciones... son encuentros con decenas de miles de personas en Aragón que durante 2013, han compartido nuestro mensaje.

educación para el desarrollo

medicusmundi aragón en colaboración con la asociación de estudiantes de Medicina de Zaragoza, IFMSA-Zaragoza, y la Cátedra de Cooperación de la Universidad de Zaragoza, organizó la primera edición del curso "Salud, Género y Desarrollo". Esta formación tuvo como objetivos principales dotar a los participantes de los instrumentos de análisis necesarios para la comprensión crítica del derecho a la Salud de las mujeres, así como analizar los diferentes factores que hacen que gran parte de la población femenina mundial no disfrute de este derecho.



sensibilización

Durante 2013 **medicusmundi aragón** ha realizado numerosas exposiciones y charlas en colegios, institutos y universidades de todo Aragón. Entre otras actividades cabe destacar la iniciativa "corre por un mundo sano" a la que se han sumado numerosos atletas que han querido correr con nuestras camisetas azules, reivindicando el derecho a la salud para todas las personas, comparando su esfuerzo en cada carrera con el que tienen que hacer muchas personas en los países del Sur.

comunicación para el desarrollo

Que la sociedad conozca el trabajo que desde una ONGD realizamos es fundamental. Por eso, este año **medicusmundi aragón** ha trasladado a la sociedad todas las actividades que se han realizado. A lo largo de 2013 hemos aparecido en un centenar de ocasiones en prensa, radio y televisión. Además, puedes seguirnos en facebook y en nuestra web www.medicusmundi.es/aragon donde todos los días te mantenemos informado de los eventos, actividades, exposiciones... que organizamos.



comercio justo y solidario

La tienda de artesanía y comercio justo abierta permanentemente en la calle Cinco de Marzo, nº 5 se ha consolidado como una de las actividades más conocidas de **medicusmundi aragón**, gracias al trabajo del grupo de voluntarias que la atiende de lunes a sábado. Además de proporcionar una pequeña parte de ingresos a la asociación, este establecimiento sirve para que artesanos y agricultores del Sur accedan de forma justa al mercado.

informe económico

cuentas anuales

INGRESOS 2013

Cuotas de socios	19.865,62 euros
Donativos particulares	6.597,81 euros
Donaciones entidades privadas	12.209,00 euros
Ventas Comercio Justo	8.902,47 euros
Subvenciones públicas	379.786,17 euros
Varios	3.204,48 euros
TOTAL	430.565,55 euros

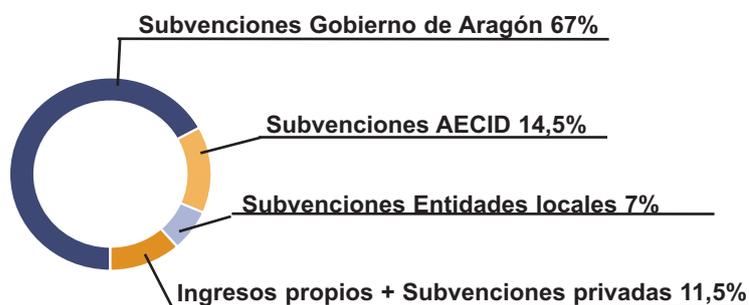
GASTOS 2013

Proyectos en el Sur	315.319,79 euros
Sensibilización y Comunicación	12.777,39 euros
Personal estructura	89.432,61 euros
Servicios exteriores estructura	20.256,80 euros
Compras Comercio Justo	5.891,40 euros
Varios (gastos financieros, tributos...)	2.537,43 euros
TOTAL	446.215,42 euros

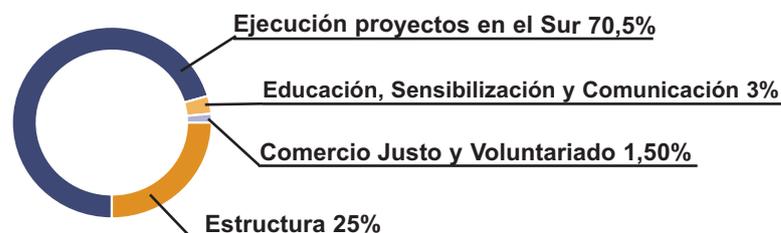
DÉFICIT 15.649,87 euros

(*) Por decisión de la Asamblea General el déficit se financió con cargo al Fondo Social.

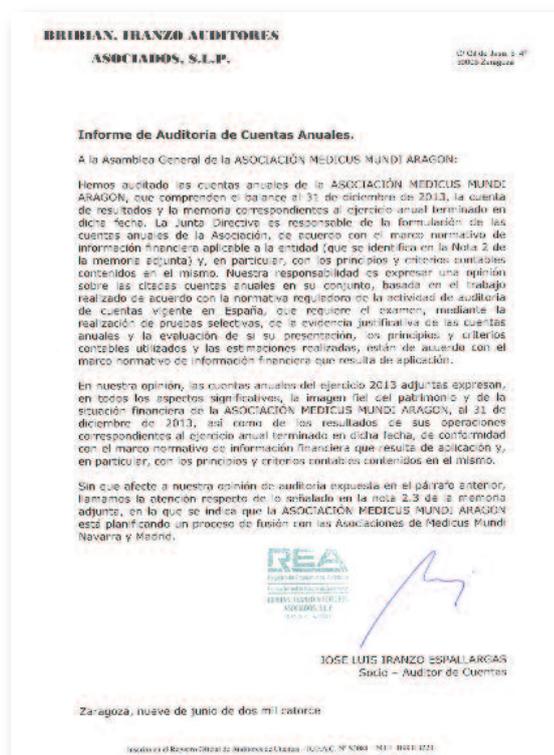
Origen de los recursos



Destino de los recursos



Auditoría externa



Las cuentas completas del ejercicio económico de 2013 de **medicusmundi aragón** han sido auditadas y aprobadas sin reservas por José Luis Iranzo (Registro Oficial de Auditores de Cuentas del Ministerio de Economía y Hacienda-ROAC- N° 17.553). Están a disposición de los interesados en la sede de la asociación (Calle Mayor 34-36, 1° E).

Más información en:

www.medicusmundi.es/aragon

MEDICUMUNDI ARAGÓN
C/ MAYOR 34-36 1ºE
50001 ZARAGOZA
TEL.: 976201681 FAX: 976296878
ARAGON@MEDICUMUNDI.ES
WWW.MEDICUMUNDI.ES/ARAGON

